



GROUPE ELECTROGENE GE 35 YSX

Les images sont à titre indicatif



STANDARD

- Moteur conforme à l'étape 3A
- Régulation électronique de la tension AVR avec détection triphasée
- Bords arrondis pour permettre l'écoulement de l'eau de pluie
- Base scellée capable de contenir toute fuite de liquide présente dans le moteur évitant la pollution de l'environnement
- Bouchons externes pour l'évacuation de l'huile et de l'eau
- Grandes portes d'accès pour faciliter l'entretien (remplacement des filtres à air, huile, carburant)
- Crochet de levage central
- Poches latérales pour la manipulation avec des chariots élévateurs
- Panneaux de commande avec unités de commande numériques: Manuel / Manuel avec prises / Automatique
- Version MONOPHASE disponible uniquement avec panneau automatique sans prises
- Conforme aux directives CE pour le bruit et la sécurité



refroidissement à eau



diesel



monophasée



triphasée



démarrage électrique

PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE		
	MONOPHASÉE	TRIPHASÉE
* Génération triphasée Stand-By (LTP)	/	38 kVA (30.4 kW) / 400V / 54.8 A
* Génération triphasée PRP	/	35 kVA (28 kW) / 400V / 50.5 A
* Génération monophasée Stand-By (LTP)	31 kVA (kW) / 230V - 115V / 134.8 A - 269.6A	/
* Génération monophasée PRP	28 kVA (kW) / 230V - 115V / 121.7 A - 243.5A	/
* Potenza COP	/	/
Frequenza		50 Hz
Cos φ		0.8

* Puissances déclarées en accord à ISO 8528

MOTEUR 1500 T/MIN

4-TEMPS, INJECTION DIRECTE, ASPIRÉ NATUREL	
Model	YANMAR 4TNV98
* Puissance nette stand-by	34.1 kW (46.4 hp)
* Puissance nette PRP	30.7 kW (41.7 hp)
* Puissance nette COP	/
Cylindres / Cylindrée	4/ 3.3. lit.
Alésage / Course	98 / 110 (mm)
Taux de compression	18.5 : 1
BMEP (Pression effective moyenne: LTP - PRP)	/
Régulateur de vitesse	Mécanique
CONSOMMATION DE CARBURANT	
110 % (Puissance en veilleuse)	9 lit./h
100 % de PRP	8.1 lit./h
75 % de PRP	6.1 lit./h
50 % de PRP	4.2 lit./h
SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT	
Capacité totale - moteur uniquement	9 lit. - 4.2 lit.
Débit d'air du ventilateur	70 m³/min
LUBRIFICATION	
Capacité totale d'huile	/
Capacité d'huile dans la coupe	5.5 lit. (min) - 10.5 lit. (max)
Consommation d'huile à pleine charge	/

DÉFINITIONS

Puissances valides selon les conditions environnementales : température 25°C, altitude 1000 mètres s.l.m., humidité relative 30%

Puissance (LTP): puissance d'urgence, puissance maximale disponible pour une utilisation avec des charges vAirbles pour un nombre d'heures / d'années limité à 500 h. Pas de surcharge.

Puissance PRP: puissance continue avec des charges vAirbles, puissance maximale disponible pour une utilisation avec des charges vAirbles pour un nombre limité d'heures / d'années. La puissance de sortie moyenne pendant une période de 24 h ne doit pas dépasser 70% de la valeur déclarée.

Puissance COP: Puissance continue avec charge constante, puissance maximale disponible pour une utilisation constante pour un nombre limité d'heures / d'années.

VIDANGE	
Débit maximal des gaz d'échappement	/
Température max. des gaz d'échappement	630 °C
Pression maximale	9.8 kPa (0.1 bar)
Diamètre extérieur du tuyau d'échappement	/
INSTALLATION ÉLECTRIQUE	
Puissance du radiateur	2.3 kW
Capacité alternateur de charge de batterie	40 A
Avec dispositif de démarrage à froid	- 15 °C
FILTRE À AIR	
Débit d'air de combustion	2.2 m³/min
CHALEUR REJETÉE À PLEINE CHARGE	
De gaz d'échappement	/
D'eau et d'huile	/
Environnement irradié	/
Refroidissement de suralimentation	/

ALTERNATEUR

SYNCHRONE, TRIPHASÉE, AUTOEXCITÉ, AUTORÉGLÉ, SANS BALAIS		
	MONOPHASÉE	TRIPHASÉE
Puissance continue	28 kVA	35 kVA
Puissance en veilleuse	31 kVA	39 kVA
Tension monophasée	220-240V / 110-120V	380-415 Vac
Fréquence	50 Hz	50 Hz
Cos φ	0.8	0.8
Modèle A.V.R.	HVR-30	HVR-30 (3ph. sensing)
Précision réglage de tension	± 1.0 %	± 1.0 %
Courant de court-circuit soutenu	3 In	3 In
Cdt transitoire (100% de charge)	10 %	10 %
Délai de réponse	≤ 3 sec.	≤ 3 sec.
Rendement à 100% de charge	89.3 % (230V - Cos φ 0.8)	88.6 % (400V - Cos φ 0.8)
Isolation	Class H	Class H
Connexion - Bornes	ZIG ZAG - N°12	Stella - N°12
Compatibilité électromagnétique (Suppression Interférences Radio)	EN 55011	EN 55011
Distorsion harmonique - THD	< 3 %	< 3 %

Interférences téléphoniques - THF	< 2 %	< 2 %
RÉACTANCES (35 kVA - 400V)		
Synchrone directe - Xd	240 %	240 %
Transitoire directe - X'd	18 %	18 %
Subtransitoire directe - X''d	7 %	7 %
Synchrone en quad. - Xq	133 %	133 %
Subtrans. en quadrature - X''q	/	/
De séquence inverse - X2	/	/
De séquence zéro - X0	/	/
CONSTANTES DE TEMPS		
Transitoire - T'd	0.01 sec	0.01 sec
Subtransitoire - T''d	0.006 sec	0.006 sec
À vide - T'do	0.147 sec	0.147 sec
À sens unique - Ta	/	/
Rapport de court-circuit Kcc	0.58	0.58
Degré de Protection IP	IP 23	IP 23
Débit d'air de refroidissement	0.13 m³/sec.	0.13 m³/sec.
Accouplement / Roulement mécanique	Direct SAE 3 -11.5 ½ - N°1	Direct SAE 3 -11.5 ½ - N°1

SPECIFICATIONS GENERALES

Capacité réservoir	100 lt.
Temps d'autonomie (75% de PRP)	16.5 h
Batterie de démarrage	12 Vdc -100Ah
Degré de Protection IP	IP 44

* Puissance acoustique mesurée LwA (pression LpA)	91 dB(A) (66 dB(A) @ 7m)
* Puissance acoustique garantie LwA (pression LpA)	91 dB(A) (66 dB(A) @ 7m)
Type de prestation	G2

* Puissance acoustique conformément à la directive 2000/14/CE

PANNEAU DE CONTRÔLE MANUEL

- Contrôleur IntelliNano Plus
- Interrupteur
- Signal acoustique
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Connecteur pour télécommande TCM 35
- Interrupteur magnétothermique
- Bornier d'alimentation
- Borne de terre (PE)

CARACTERISTIQUE CONTROLLER INTELINANO PLUS	
Modes de fonctionnement	• MAN. - AUTO
afficher	• Écran rétroéclairé de 128 x 64 pixels
LED	• Fonctionnement du moteur • Mode de fonctionnement AUTO • Alarmes
Boutons / commandes	• Bouton START • Bouton STOP • Touche AUTO • N ° 2 boutons pour naviguer dans les menus du contrôleur
Mesures du générateur	• Tensions: L1-L2 • Courants: I1 • Puissances: kVA • fréquence
Mesures moteur	• Température de l'eau (facultatif) • Pression d'huile (en option) • Niveau de carburant • Vitesse moteur • Tension de la batterie • entretien • Compteur-heures

Protections de générateur	• Court-circuit • Surtension • Sur-sous fréquence • Sens cyclique des phases
Protections moteur	• Survitesse • Alarme de température d'eau élevée • Alarme de basse pression d'huile • Alarme de niveau de carburant bas • Tension de batterie faible • Défaillance de l'alternateur de charge de batterie • Échec de démarrage • Défaut d'arrêter • Arrêt d'urgence
Caractéristiques	• Historique des événements et des alarmes (10 événements) • Interface opérateur avec icônes, pas de texte • Démarrer et arrêter à partir d'un signal externe • Préchauffez • Entièrement programmable à partir du panneau ou du PC • Connexion directe aux moteurs avec ECU via Can Bus J1939 • Fonctionnement manuel (MRS) avec démarrage à distance • Protection IP 65 • Température de fonctionnement: -20 °C / +70 °C
Communication	• Port USB pour la programmation • Interface CAN BUS (J1939 uniquement)

PANNEAU DE COMMANDE MANUEL AVEC PRISES

- Contrôleur AMF 25
- Interrupteur d'alimentation du contrôleur
- Signal acoustique
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Connecteur pour télécommande TCM 35
- Interrupteur magnétothermique
- Bornier d'alimentation
- Borne de terre (PE)

CARACTÉRISTIQUES DU CONTRÔLEUR AMF 25

Modes de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • OFF - MAN. - AUTO - TEST
afficher	<ul style="list-style-type: none"> • Écran rétroéclairé de 128 x 64 pixels
LED	<ul style="list-style-type: none"> • Tension de groupe OK • Échec de groupe • Fermeture GCB (uniquement pour panneau automatique) • Tension secteur OK (uniquement pour le panneau automatique) • Absence de réseau (uniquement pour le panneau automatique) • Fermeture MCB (uniquement pour panneau automatique)
Boutons / commandes	<ul style="list-style-type: none"> • Bouton START • Bouton STOP • Touche ALARM RESET • Bouton SIREN SILENCE • Boutons de sélection de MODE • Bouton de fermeture / ouverture GCB • Bouton de fermeture / ouverture MCB • N° 4 boutons pour la navigation dans les menus du contrôleur
Mesures du générateur	<ul style="list-style-type: none"> • Tensions: L1-L2/L2-L3/L3-L1-N-L1/N-L2/N-L3 • Courants: I1 - I2 - I3 • Puissances: kVA - kW - kVAR (total et par phase) • Énergie: kVAh - kWh - kVARh • Cos φ (moyen et par phase) • Fréquence
Mesures moteur	<ul style="list-style-type: none"> • La température de l'eau • Pression d'huile • Niveau de carburant • Vitesse moteur • Tension de la batterie • Entretien • Compteur-heures • Nombre de démarrages
Protections de générateur	<ul style="list-style-type: none"> • Surcharge • Surtension • Court-circuit • Surtension • Sur-sous fréquence • Asymétrie de tension • Déséquilibre actuel • Sens cyclique des phases

Protections moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Survitesse • Alarme et pré-alarne de température d'eau élevée • Alarme et pré-alarne de basse pression d'huile • Alarme de carburant bas et pré-alarne • Tension batterie haute-basse • Défaillance de l'alternateur de charge de batterie • Échec de démarrage • Défaut d'arrêt • Arrêt d'urgence • Niveau d'eau bas (option)
Fonctions AMF (uniquement pour le panneau automatique)	<ul style="list-style-type: none"> • Mesure de tension secteur: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1 / N-L2 / N-L3 • Mesure de la fréquence du réseau • Détection triphasée • Surtension secteur • Fréquence de sur-sous-réseau • Asymétrie de la tension secteur • Sens cyclique des phases du réseau • Gestion de l'entraide de deux groupes en situation d'urgence
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Historique des événements et alarmes • Deux minuteriers programmables indépendantes (test automatique ou démarrages programmés) • Gestion du ralenti • Démarrer et arrêter à partir d'un signal externe • Préchauffez • Deux langues sélectionnables (autres sur demande) • Programmation panneau ou PC • Connexion directe aux moteurs avec ECU via Can Bus J1939 • Entrées et sorties programmables (uniquement à partir du PC) • Protection IP 65 • Température de fonctionnement: -20 °C / +70 °C
Communication	<ul style="list-style-type: none"> • Modbus RTU (nécessite une carte optionnelle avec sortie RS 232 et RS485) • Modbus TCP / IP (nécessite une carte Ethernet en option avec sortie RJ45) • Modbus SNMP (nécessite une carte Ethernet en option avec sortie RJ45) • Internet (nécessite une carte Ethernet en option avec sortie RJ45) • GSM / GPRS (nécessite une carte en option avec modem intégré) pour le contrôle de groupe sans fil via SMS ou Internet

PRISES DE SORTIE

PRISES

Prise 63A protégée par son propre disjoncteur magnéto-thermique. Chaque prise 32A et 16A est protégée par son propre interrupteur magnétothermique différentiel 30mA.

1x 400V 63A 3P+N+T CEE - IP67
 1x 400V 32A 3P+N+T CEE - IP67
 1x 400V 16A 3P+N+T CEE - IP67
 1x 230V 16A 2P+T CEE - IP67
 1x 230V 16A 2P+T SCHUKO

PANNEAU DE CONTRÔLE AUTOMATIQUE

- Contrôleur AMF25
- Interrupteur d'alimentation du contrôleur
- Bouton d'arrêt d'urgence
- Connecteur pour télécommande TCM 35
- Bornier de connexion PAC (ATS)
- Chargeur de batterie
- Interrupteur magnétothermique
- Bornier d'alimentation
- Borne de terre (PE)

CARACTÉRISTIQUES DU CONTRÔLEUR AMF 25

Modes de fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> • OFF - MAN. - AUTO - TEST
afficher	<ul style="list-style-type: none"> • Écran rétroéclairé de 128 x 64 pixels
LED	<ul style="list-style-type: none"> • Tension de groupe OK • Échec de groupe • Fermeture GCB (uniquement pour panneau automatique) • Tension secteur OK (uniquement pour le panneau automatique) • Absence de réseau (uniquement pour le panneau automatique) • Fermeture MCB (uniquement pour panneau automatique)
Boutons / commandes	<ul style="list-style-type: none"> • Bouton START • Bouton STOP • Touche ALARM RESET • Bouton SIREN SILENCE • Boutons de sélection de MODE • Bouton de fermeture / ouverture GCB • Bouton de fermeture / ouverture MCB • N ° 4 boutons pour la navigation dans les menus du contrôleur
Mesures du générateur	<ul style="list-style-type: none"> • Tensions: L1-L2/L2-L3/L3-L1-N-L1/N-L2/N-L3 • Courants: I1 - I2 - I3 • Puissances: kVA - kW - kVAR (total et par phase) • Énergie: kVAh - kWh - kVARh • Cos φ (moyen et par phase) • fréquence
Mesures moteur	<ul style="list-style-type: none"> • La température de l'eau • Pression d'huile • Niveau de carburant • Vitesse moteur • Tension de la batterie • Entretien • Comptez-heures • Nombre de démarrages
Protections de générateur	<ul style="list-style-type: none"> • Surcharge • Surintensités • Court-circuit • Surtension • Sur-sous fréquence • Asymétrie de tension • Déséquilibre actuel • Sens cyclique des phases

Protections moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Survitesses • Alarme et pré-alarque de température d'eau élevée • Alarme et pré-alarque de basse pression d'huile • Alarme de carburant bas et pré-alarque • Tension batterie haute-basse • Défaillance de l'alternateur de charge de batterie • Échec de démarrage • Défaut d'arrêter • Arrêt d'urgence • Niveau d'eau bas (option)
Fonctions AMF (uniquement pour le panneau automatique)	<ul style="list-style-type: none"> • Mesure de tension secteur: L1-L2 / L2-L3 / L3-L1 - N-L1 / N-L2 / N-L3 • Mesure de la fréquence du réseau • Détection triphasée • Surtension secteur • Fréquence de sur-sous-réseau • Asymétrie de la tension secteur • Sens cyclique des phases du réseau • Gestion de l'entraide de deux groupes en situation d'urgence
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> • Historique des événements et alarmes • Deux minuteries programmables indépendantes (test automatique ou démarrages programmés) • Gestion du ralenti • Démarrer et arrêter à partir d'un signal externe • Préchauffez • Deux langues sélectionnables (autres sur demande) • Programmation panneau ou PC • Connexion directe aux moteurs avec ECU via Can Bus J1939 • Entrées et sorties programmables (uniquement à partir du PC) • Protection IP 65 • Température de fonctionnement: -20 °C / +70 °C
Communication	<ul style="list-style-type: none"> • Modbus RTU (nécessite une carte optionnelle avec sortie RS 232 et RS485) • Modbus TCP / IP (nécessite une carte Ethernet en option avec sortie RJ45) • Modbus SNMP (nécessite une carte Ethernet en option avec sortie RJ45) • Internet (nécessite une carte Ethernet en option avec sortie RJ45) • GSM / GPRS (nécessite une carte en option avec modem intégré) pour le contrôle de groupe sans fil via SMS ou Internet

POIDS - DIMENSIONS ET ACCESSOIRES

GE 35 YSX



POIDS NET À SEC MACHINE:

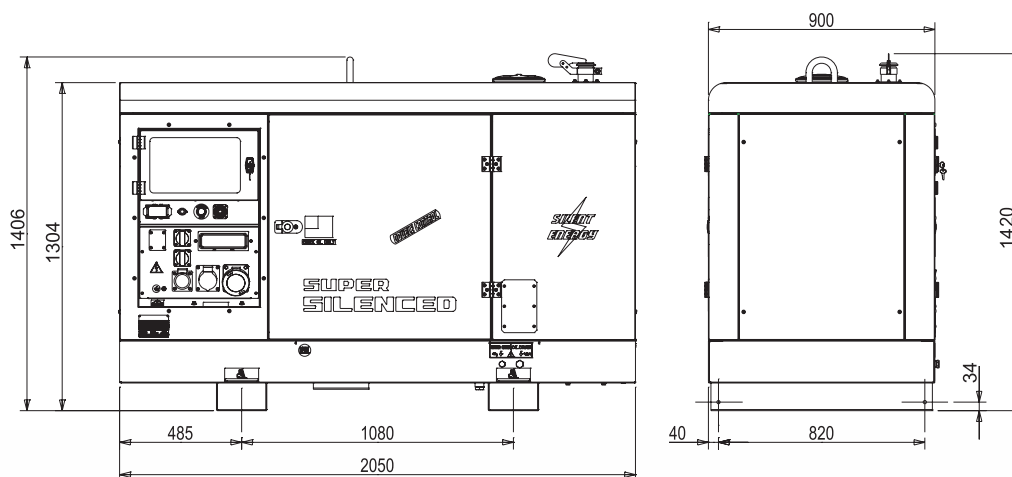
- 990 Kg (version réservoir 100 lt) (monophasé)
- 960 Kg (version réservoir 100 lt) (triphasé)
- 1150 Kg (version réservoir 350 lt)

Le groupe électrogène représenté peut inclure des accessoires en option.



DESSIN DIMENSIONS (mm)

- 2050 x 900 x 1730 mm (version réservoir 350 lt)
- Pour la version avec **réservoir de 55 lt**, voir les images ci-dessous.



OPTIONS SUR DEMANDE

- Cadre télécommutation PAC 42 (60A)
- Cadre télécommutation PAC 70 (100A) (monophasée)
- Commande à distance TCM35
- Remorque chantier CTL20
- Remorque routière CTV1/0
- Remorque routière CTV1/S
- Kit mise à terre
- Traîneau de châssis de base galvanisé



VERSION SUR DEMANDE

- Panneau de commande manuel avec prises
- Panneau de contrôle automatique



ACCESSOIRES À DEMANDER À L'ORDRE

- Chauffe-eau moteur WH
- Jauges température d'eau et pression d'huile
- Pare-étincelles
- Vanne à 3 voies avec attache rapide pour l'alimentation externe du carburant
- Réservoir 350 lt
- Interrupteur coupe batterie
- Relais différentiel électronique
- *Module enfichable avec double port RS232 et RS485
- *Modem GSM avec antenne
- *Module enfichable Internet / Ethernet avec serveur Web
- *Module pour signaler 15 alarmes ou états
- Isomètre (triphasée)

* Uniquement avec AMF25

INFORMATIONS GÉNÉRALES

CONFORMITÉ DES UNITÉS ÉLECTROGÈNES AUX DIRECTIVES CE ET NORMES

- 2006/42/CE (Directive concernant les Machines)
- 2006/95/CE (Directive concernant la Faible Tension)
- 2004/108/CE (Directive concernant la Compatibilité Électromagnétique)
- 2000/14/CE (Directive concernant l'Émission Acoustique pour les machines à utiliser à l'extérieur)
- ISO 8528 (Moteur à combustion interne alternatif entraîné par courant alternatif des groupes électrogènes)



ISO 9001:2008 - Cert. 0192

GARANTIE

Tous les dispositifs sont couverts par la garantie du fabricant.

Les valeurs indiquées sont les valeurs nominales. Pour d'ultérieures informations veuillez contacter le service commercial.

© MOSA - Viale Europa, 59 - 20090 Cusago (Milano) - Italy - phone +39-0290352.1 - fax + 39-0290390466 E-mail: info@mosa.it Web site: www.mosa.it

